ДУХОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ РЕЛИГИОЗНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-ТИХОНОВСКИЙ БОГОСЛОВСКИЙ ИНСТИТУТ

КАФЕДРА ПАСТЫРСКОГО И НРАВСТВЕННОГО БОГОСЛОВИЯ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | Принята  на заседании кафедры  «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ года,  протокол № \_\_\_\_\_\_\_\_.  Руководитель ОП – прот. Павел Хондзинский | *УТВЕРЖДАЮ*  *Проректор по учебной работе ПСТБИ*  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / прот. Николай Емельянов /*  *«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.* |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Принята  на заседании кафедры  «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ года,  протокол № \_\_\_\_\_\_\_\_.  Заведующий кафедрой – прот. Павел Хондзинский  Руководитель ОП – прот. Владимир Воробьев | *УТВЕРЖДАЮ*  *Проректор по учебной работе ПСТБИ*  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / прот. Николай Емельянов /*  *«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.* |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Принята  на заседании кафедры  «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ года,  протокол № \_\_\_\_\_\_\_\_.  Заведующий кафедрой – прот. Павел Хондзинский  Руководитель ОП – прот. Владимир Воробьев | *УТВЕРЖДАЮ*  *Проректор по учебной работе ПСТБИ*  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / прот. Николай Емельянов /*  *«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.* |  | |

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

Основная образовательная программа: ***Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания***

Квалификация выпускника*:* ***бакалавр богословия***

Форма обучения: ***очная***

Москва, 2021 г.

Оглавление

[Цель освоения дисциплины 3](#_Toc54417217)

[Место дисциплины в структуре образовательной программы 3](#_Toc54417218)

[Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине 3](#_Toc54417219)

[Компетенция, формируемая дисциплиной 3](#_Toc54417220)

[Этапы освоения компетенции 3](#_Toc54417221)

[Знания, умения и навыки, получаемые в результате освоения дисциплины 4](#_Toc54417222)

[Объём дисциплины, формы контроля и трудоёмкость по видам учебных занятий 5](#_Toc54417223)

[Содержание дисциплины, структурированное по темам 5](#_Toc54417224)

[Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихсяпо дисциплине 6](#_Toc54417225)

[Фонд оценочных средств 7](#_Toc54417226)

[Информация о фонде оценочных средств и контролируемой компетенции 7](#_Toc54417227)

[Показатели оценивания основного этапа освоения компетенции 7](#_Toc54417228)

[Вопросы и задания для промежуточной аттестации 7](#_Toc54417229)

[Образцы семестрового тестирования 1 семестр (Максимально – 15 баллов): 7](#_Toc54417230)

[Образцы семестрового тестирования 2 семестр (Максимально – 15 баллов): 9](#_Toc54417231)

[Задания к экзамену 2 семестр (Максимально – 25 баллов) 11](#_Toc54417232)

[Критерии оценивания основного этапа освоения компетенции 13](#_Toc54417233)

[Критерии оценивания устных опросов 13](#_Toc54417234)

[Описание шкал оценивания основного этапа освоения компетенции 15](#_Toc54417235)

[Средства оценивания 15](#_Toc54417236)

[Литература 16](#_Toc54417237)

[а) Основная литература 16](#_Toc54417238)

[Словари: 17](#_Toc54417239)

[б) Дополнительная литература 17](#_Toc54417240)

[Интернет-ресурсы: 18](#_Toc54417241)

[Англо-английские словари: 18](#_Toc54417242)

[Обучающие сайты: 18](#_Toc54417243)

[Аудиоматериалы с аутентичных сайтов: 18](#_Toc54417244)

[Методические указания для освоения дисциплины 18](#_Toc54417245)

[Материально-техническая база для осуществления образовательного процесса 18](#_Toc54417246)

# 

# Цель освоения дисциплины

Основные цели изучаемой дисциплины:

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области,

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;

- развитие информационной культуры;

- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;

# Место дисциплины в структуре образовательной программы

Данная дисциплина относится к базовой части и является обязательной.

# Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

## Компетенция, формируемая дисциплиной

УК-4: способность осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

## Этапы освоения компетенции

Освоение компетенции подразумевает три этапа. Начальный и основной этапы формируются у обучающегося в течение семестра в порядке прохождения отдельных дисциплин образовательной программы, обеспечивающих освоение данной компетенции; формирование завершающего этапа происходит во взаимосвязи дисциплин образовательной программы, обеспечивающих освоение данной компетенции.

На начальном этапе в течение семестра формируются знаниевые и инструментальные основы компетенции, осваиваются базовые категории, формируются основные умения. Знания и умения этого этапа в целом носят репродуктивный характер. Обучающийся воспроизводит термины, факты, методы, понятия, принципы и правила; решает учебные задачи по образцу. Контроль качества освоения начального этапа компетенции осуществляется по результатам текущей успеваемости обучающегося в течение семестра.

Основной этап. Освоение этого этапа проходит к концу семестрового обучения. Обучающийся осваивает аналитические действия с предметными знаниями по дисциплине, способен самостоятельно решать учебные задачи, внося коррективы в алгоритм действий, осуществляя саморегуляцию в ходе работы и перенося знания и умения на новые условия. Контроль качества освоения основного этапа компетенции выносится на промежуточную аттестацию.

Завершающий этап подразумевает достижение обучающимся итоговых показателей по заявленной компетенции, освоение всего необходимого объема знаний, овладение всеми умениями и навыками в области означенной компетенции. Обучающийся способен использовать эти знания, умения и навыки при решении задач повышенной сложности и в нестандартных условиях. Формирование этого этапа подразумевает взаимосвязь всех дисциплин образовательной программы.

## Знания, умения и навыки, получаемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся приобретает знания, умения и навыки, необходимые для обеспечения профессиональной деятельности теолога, указанной в п. 2.3. Образовательной Программы 48.03.01. Теология.

|  |  |
| --- | --- |
| *Этап освоения компетенции* | *Планируемые результаты освоения* |
| Начальный | Знание грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для выполнения конкретных коммуникативных задач.  Умение осуществлять коммуникацию общего характера в рамках изученных тем.  Владение коммуникативными навыками в несложной бытовой ситуации на изучаемом иностранном языке. |
| Основной | Знание дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).  Умение осуществлять коммуникацию узкого характера в рамках изученных тем.  Владение навыками подготовленной монологической речи в рамках изученных тем, чтения и перевода текстов профессиональной направленности. |

# Объём дисциплины, формы контроля и трудоёмкость по видам учебных занятий

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 академических часа.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| - | Форма контроля (указан номер семестра) | | | | з.е. | | Итого акад.часов | | | | | | Курс 1 | |
| Сем. 1 | Сем. 2 |
| Индекс | Экзамен | Зачёт | КР | Реферат | Экспертное | Факт | Экспертное | По плану | Контакт часы | Ауд. | СР | Конт роль | з.е. | з.е. |
| Б1.Б.03 | 2 | 1 | - | - | 8 | 8 | 288 | 288 | 132 | 132 | 129 | 27 | 4 | 4 |

# Содержание дисциплины, структурированное по темам

Раздел1 Тема: Identity

Грамматика: Question forms, Indirect questions

Лексика: Describing people, deducing words in context

Письмо: Informal letter. Organising work in paragraphs

2 Тема: Food

Грамматика: Present Simple and Present Continuous.Modals of possibility

Лексика: Food, suffixes –ful, -ly-, -ment, -able

Письмо: Using time linkers

3 Тема: Manners

Грамматика: -ing forms and infinitives. Modals of obligation

Лексика: Phrasal verbs. Describing feelings

Письмо: Message. Using functional phrases

Итоговое тестирование

4 Тема: Town and city

Грамматика: -Present Perfect and past Simple. Used to

Лексика: Linking words: addition and contrast. Town and City

Письмо: Sentence transformation

5 Тема: Education

Грамматика: -Past Simple and Past Continuous. Past Perfect Simple

Лексика: Prepositional phrases. Education

Письмо: Story. Using narrative tenses

6 Тема: Clothes

Грамматика: -Comparative and superlative. Too, enough, so, such

Лексика: Clothes. House and Home

Письмо: Message

# 

# Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихсяпо дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся обеспечивается следующими документами и материалами:

1. Рабочей программой дисциплины
2. Планами учебных занятий, предоставляемых преподавателем в начале каждого раздела дисциплины.
3. Учебными пособиями:

* Английский язык. *Учебное пособие для начинающих*. Сост. Клушина Ю.И., М., 2015.,
* Голицынский Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. – 7-е изд, - СПб.: КАРО, 2016. – 544 с.
* Hill L.A. Stories for reading comprehension. Books 1, 2, 3
* Kenny N., Kelly A. Ready for PET: Coursebook. – Macmillan, 2013, - 125 p.
* McCarthy M, O’Dell F. English vocabulary in use. Elementary. 2-nd ed., Cambridge University Press, 2010, 174 p.
* Redman S. English vocabulary in use. Pre-Intermediate and Intermediate. 2-nd ed., Cambridge University Press, 2013, 263 p.
* Walsh C., Warwick L. Gold preliminary. Coursebook. Pearson, 2015.
* Reader for students of theology learning English. Book 4. Сборник текстов на английском языке. Книга 4. Для студентов теологических факультетов. Сост. Клушина ЮИ. М., ПСТГУ, 2015. – 60 с.

1. Аудиоматериалами с аутентичных сайтов:

• BBC Radio <http://www.bbc.co.uk/radio4>

• BBC learning English <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>

• British Council Learning English <https://www.britishcouncil.org/english>

1. Подборкой оригинальных текстов по религиозной тематике.
2. Образцами проверочных заданий, представленных в фонде оценочных средств (См. *Приложение*).

# Фонд оценочных средств

## Информация о фонде оценочных средств и контролируемой компетенции

Фонд оценочных средств разработан для осваиваемой в ходе реализации курса компетенции и представлен в *Приложении* к настоящей программе.

Настоящий фонд оценочных средств в составе рабочей программы дисциплины представлен для проведения промежуточной аттестации в объеме основного этапа освоения компетенции.

## Показатели оценивания основного этапа освоения компетенции

В качестве показателя оценивания поэтапного освоения компетенции выступает позиция знания, умения и навыка обучающегося, соответствующая контролируемому этапу освоения компетенции.

## Вопросы и задания для промежуточной аттестации

### Образцы семестрового тестирования 1 семестр (Максимально – 15 баллов):

**1. GRAMMAR**

1. The Thames is \_\_\_\_short river.

A. a B. the C. -

1. This is \_\_\_map of \_\_\_world.

A. -,- B. the, the C. a, the D. the, -

1. There is \_\_\_big tree in \_\_\_\_garden.

A. -, the B. a, a C. the, a D. a, the

1. I\_\_\_\_\_\_a letter now.

A. write B. am writing C. written D. to write

1. \_\_\_\_he always have \_\_\_dinner at\_\_\_home?

A. Do, -, - B. -, a, a C. is, a, - D. Does, -, -

1. I \_\_\_ when the lights went out.

A. was working B. am working C. worked D. work

1. It’s cold in autumn. A cold wind often \_\_\_\_\_\_\_.

A. is blowing B. blow C. to blowing D. blows

1. They often \_\_\_ guests from different countries.

A. has B. do have C. have D. will have

1. We\_\_\_\_\_\_\_chess in \_\_\_evening yesterday.

A. play, the B. played, the C. will play, a D. have played, -

1. You can′t \_\_\_ how to swim without going to the swimming-pool.

A. to learn B. learn C. learning D. be learnt

1. I \_\_\_ understand this sentence.

A. doesn′t B. isn′t C. don′t D. haven′t

1. I’m sorry I can’t come out with you but I don’t feel well \_\_\_\_\_\_\_the moment.

A. in B. at C. on D. to

1. When \_\_\_ you born?

A. were B. did C. had D. was

1. Before you \_\_\_\_\_\_\_ the park, you will come to a supermarket.

A. cross B. are crossing C. crossed D. will cross

1. His father\_\_\_\_\_\_\_a book at the moment.

A. was reading B. read C. is reading D. has been reading

1. \_\_\_\_\_\_\_to our party next Saturday?

A. Will you come B. Come you C. Did you come D.Does you come

1. Who \_\_\_\_\_\_\_ that man, who \_\_\_\_\_\_\_ in the doorway?

A. was, will stand B. is, standing C. are, stands D. is, is standing

1. \_\_\_\_\_\_\_he meet us at the station tomorrow?

A. Is B. Was C. Will D. Does

1. Instructors \_\_\_\_\_\_\_children how to swim.

A. teaching B. taught C. had taught D. teached

**20.** Восстановите порядок слов в предложении:

Do- live-where-you?

* 1. Where you do live?
  2. Where do live you?
  3. Where do you live?
  4. Whereliveyou?

***2.* VOCABULARY**

*Переведите следующие предложения на английский язык:*

1. У Питера борода и усы.
2. Эта больница для пожилых людей.
3. Какая это машина? – Это белая полицейская машина
4. Я встал в половине седьмого утра. Я очень устал.
5. Он всегда включает радио в 9 часов послушать новости.
6. По понедельникам у нас пять пар (уроков).
7. Каждый раз, когда старичок улыбается, он удивляется и радуется.
8. Пока горит красный сигнал светофора, транспортный поток останавливается.
9. Он вылез из машины, сел в автобус и поехал домой.
10. Загорелся красный сигнал светофора, но полицейский не остановился и врезался в дерево.

**3. WRITING**

Last week your English friend, Jack, lent you his dictionary. You promised to return it by yesterday but you didn't. Write an email to Jack. In your email, you should:

• apologise for not returning the dictionary

• explain why you couldn't see him yesterday

• offer to bring it to his house today.

*Write 50 - 100 words.*

### Образцы семестрового тестирования 2 семестр (Максимально – 15 баллов):

**PART 1**

QUESTIONS 1-5 Which notice (A-H) says the (1-5)? For questions 1-5, mark the correct letter A-H on the answer sheet.

EXAMPLE: We work last. ANSWER: H

1 This is not for adults.

2 You can't drive this way.

3 WO can help you day and right.

4 You can have dinner here.

5 Come here to bock a holyday.

A. Youth Club. Under 16s only.

B. Half-price drinks with 3-course meals!

C. City Centre Closed to traffic all day today.

D. Tourists Information open 24 hours.

E. No petrol station on motorway

F. Turner Travel. Fly away to the sun this summer.

G. School Office. Closed for Lunch.

H. We repair shoes quickly. 8 a.m. – 5 p.m.

**PART 2**

QUESTIONS 6-10

Read the sentences (6-10) about Sam's new computer. Choose the best word (A. B or C) for each space. For questions 6-10, mark A, B or C on the answer sheet.

EXAMPLE: Sam's father\_\_\_\_\_\_\_ him a new computer for his birthday.

A. bought

B. paid

C. spent

ANSWER: A

6. He\_\_\_\_\_\_\_\_ Sam how to use it.

A. learnt

B. showed

C. studied

7. Sam sent an e-mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_ to his friend Billy to tell him about his nise present.

A. message

B. programme

C. form

8. Billy came to Sam's house and they did their geography \_\_\_\_\_\_\_\_\_ together.

A. subject

B. homework

C. class

9. They were \_\_\_\_\_\_\_\_\_ because they found some information about rivers on the internet.

A. happy

B. interesting

C. pleasant

10. Afterwards, they \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ plaing a new computer game together.

A. wanted

B. thanked

C. enjoyed

**PART 3**

OUEST1ONS 11-15

Complete the live conversation.

For questions 11-15, mark A, B or C on the answer sheet.

EXAMPLE: Where do you come from?

A. New York.

B. School.

C. Home.

ANSWER: A

11 Who's that man with the green sweater?

A. He is my brother.

B. It's John's.

C. I don't know it.

12 Where's Amanda gone?

A. She's at the station.

B. She'll arrive tomorrow.

C. She's going to leave tonight.

13. I hate shopping.

A So do I.

B. Certainly

C. That's all right.

14. How long did the jorney take?

A. About 500 kilometres.

B. Almost 5 hours.

C. Last week.

15. The room costs $55 a right.

A. I don't take it.

B. Give me two, please.

C. That's a lot.

### Задания к экзамену 2 семестр (Максимально – 25 баллов)

Read the text, translate it. Answer the questions to the text. Give 3 forms of irregular verbs found in the passage. What tense are the verbs in italics?

In the year 1895 Sherlock Holmes and I *were spending* our holiday in one of the University towns of England. All day my friend *worked* at the town library, as he was interested in early English history.

One evening we had a visit from Mr. Hilton Soames, **tutor** and lecturer at one of the University Colleges. When he entered the room I saw that he was very much excited and Iunderstood at once that something unusual had happened.

"I hope, Mr. Holmes, that you *will find* time to listen to me," he *began*. "We have had a very unpleasant incident at our college and I am simply at a loss what to do."

"I am very busy now; perhaps you had better go to the police," my friend answered dryly.

"I cannot go to the police. Think of the credit of the college! We cannot have a public scandal," the tutor said. "You are the only man in the world who can help us."

Holmes, who did not like visits of that sort when he was away from Baker Street just shrugged his shoulders and the tutor started with his story.

"Tomorrow is the first day of the examination for a special **scholarship**," he said. "I am one of the examiners. My subject is Greek and the first of the **papers** consists of a translation of a passage which the students *have never seen*. The examination papers are locked in my desk. I *have not shown* them to anybody. Today at about three o'clock I took the papers out of my desk, for I wanted *to read* the text through once again and see that there were no mistakes in it. At four-thirty my work was not yet finished. As I was a little tired, I decided to have a cup of tea and *went* out, leaving the text upon the desk.

"I was absent for about an hour. When I came back I saw with some surprise that there was a key in my door. It was not my key because I had it in my pocket. The only duplicate of my key belongs to my servant, Bannister. He *has looked* after my rooms for ten years and he is an honest man. Hetold me that it was his key that he had entered my room during my absence, because he had wanted to make tea for me, and that he had left the key in the door when he came out.

"At first I paid no attention to this, but when I *came* up to my table I saw that someone besides Bannister had been in my room, for all my examination papers were in disorder. The passage for the Greek translation had been written on three long sheets of paper. I *had left* them all on my desk. Now, I found one of them on the floor, one on the side table near the window and one on the desk."

Holmes looked up for the first time:

"The *first* page on the floor, the *second* near the window, and the *third* where you left it," said he.

"Exactly, Mr. Holmes. How could you know that?"

Holmes did not answer the question.

Read the text, translate and retell it.

Miss Miller lived beside a church in a small street in a town. She did not have a car. On Friday she always walked to the bus stop, and then she went to the market and bought food for the next week. There were usually a lot of people in the bus, but Miss Miller always found a seat.

One of the houses at the corner of Miss Miller's street was empty for a long time, but then a family came and lived in it. There was a man and his wife and two children. The children went to school in the bus in the morning.

On Friday Miss Miller went to the house and visited the children's mother. She said to her, "Good morning. My name's Jane Miller, and I live beside the church in this street. I'm going to the market now. Do you need any food?"

"Good morning," the woman said to her visitor, "you're very kind. My name's Mary Adams. Yes, I need food for my lunch today and for our supper tonight. And I need some fish for the cat. I don't know the way to the market yet. Can I come with you?"

"Please do," Jane answered. Mary put her coat on, and the two women went out and walked along to the bus stop. They waited there, and Jane said to her new friend, "There's a bus at five minutes to ten. It's always full, but I get a seat." "Oh? Is that easy?" Mary asked.

Jane smiled and answered, "Wait and you'll see." The bus came, and the two women got in. It was full, but Jane said, "Perhaps those two very handsome men will give us their seats."

Six men stood up quickly, and both the women went and sat down in the nearest seats.

## Критерии оценивания основного этапа освоения компетенции

Критерием оценивания поэтапного освоения компетенции является признак, по наличию или отсутствию которого оценивается качество ответа или содержания работы обучающегося.

### Критерии оценивания устных опросов

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оценка/ количество начисляемых баллов** | **Решение коммуникативной задачи(содержание)\*** | **Организация высказывания** | **Языковое оформление высказывания** |
| *5 (21-25)* | Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании (12–15 фраз). | Высказываниелогично и имеетзавершённыйхарактер; имеютсявступительная изаключительнаяфразы,соответствующиетеме. Средствалогической связииспользуютсяправильно. | Используемый словарныйзапас, грамматическиеструктуры, фонетическое оформление высказываниясоответствуютпоставленной задаче(допускается не более двухнегрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двухнегрубых фонетических ошибок). |
| *4 (16-20)* | Коммуникативнаязадача выполнена частично: одинаспект не раскрыт(остальныераскрыты полно), или один-двараскрыты неполно(9–11 фраз). | Высказываниелогично и имеет завершённыйхарактер; имеютсявступительная и заключительнаяфразы, соответствующиетеме. Средствалогической связи используютсяправильно. | Используемый словарныйзапас, грамматическиеструктуры, фонетическоеоформление высказываниясоответствуют поставленной задаче(допускается не более двухнегрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двухнегрубых фонетических ошибок). |
| *3 (11-15)* | Коммуникативнаязадача выполнена неполностью: двааспекта нераскрыты(остальныераскрыты полно), или все аспектыраскрыты неполно(6**–**8 фраз). | Высказывание восновном логичнои имеет достаточно завершённыйхарактер, но отсутствуетвступительная и/или заключительнаяфраза, и/или средства логическойсвязи используютсянедостаточно. | Используемый словарный запас, грамматическиеструктуры, фонетическоеоформление высказыванияв основном соответствуютпоставленной задаче (допускается не болеечетырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двухгрубых) и/или не болеечетырёх фонетическихошибок (из них не болеедвух грубых). |
| *2 (до 10)* | Коммуникативнаязадача выполненаменее чем на 50%:три и более аспектасодержания нераскрыты (5 и менеефраз). | Высказываниенелогично и/или не имеет завершенного характера,вступительная и заключительнаяфразы отсутствуют,средства логическойсвязи практическине используются. | Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических ифонетических ошибок(пять и более лексико-грамматических ошибок и/или пять и болеефонетических ошибок) или более двух грубых ошибок. |

\*Примечание. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

## Описание шкал оценивания основного этапа освоения компетенции

Итоговая оценка по дисциплине, обеспечивающей освоение начального и основного этапа контролируемой компетенции, складывается из суммирования результатов контроля текущей успеваемости и промежуточной аттестации. В рамках балльно-рейтинговой системы оценивания до 60% оценки возложено на текущий контроль успеваемости и до 40 % оценки определяется по результатам промежуточной аттестации (семестрового тестирования и зачета/экзамена).

Оценка «5» («отлично») свидетельствует о повышенном (творческом) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «4» («хорошо») свидетельствует о базовом (пользовательском) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «3» («удовлетворительно») свидетельствует о минимальном (репродуктивном) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «2» («неудовлетворительно») свидетельствует о недостаточном уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Текущий контроль** | **Семестровая аттестация** | **Суммарное количество баллов** | **Итоговая оценка за дисциплину** |
| До 60 баллов | До 40 балов | 91-100 | «5» («отлично») |
| 74-90 | «4» («хорошо») |
| 61-73 | «3» («удовлетворительно») |
| 60 и меньше | «2» («неудовлетворительно» |

## 

## Средства оценивания

Максимальное количество баллов, отводимое на семестр 100.

*Текущий контроль*: до 60 баллов начисляется в течение семестра. Баллы за текущий контроль начисляются за: работу на занятиях, выполнение домашних заданий, опросы, контрольные работы (3 шт. в семестр).

*Промежуточная аттестация:* до 40 баллов. К промежуточной аттестации допускаются студенты, успешно выполнившие все запланированные контрольные работы. Баллы за промежуточную аттестацию складываются из: тестирование (до 15 баллов) и ответ на зачете/экзамене (0-25 баллов). Зачет/Экзамен состоит из устного и/или письменного ответа на экзаменационный Средства оценивания

В случае *недифференцированного контроля (в форме зачета)* необходимым и достаточным для зачета является один положительный критерий в заданиях промежуточной аттестации. В этом случае ответ обучающегося в балльно-рейтинговой системе оценивается 34 баллами.

*В случае дифференцированного контроля (в форме экзамена)* по результатам промежуточной аттестации студент получает оценку «3» («удовлетворительно»), «4» («хорошо») или «5» («отлично»).

По результатам экзамена обучающийся может набрать до 60 % от общего состава оценки.

Оценка «5» («отлично») ставится в случае, если обучающийся набирает три и более положительных критериев в заданиях промежуточной аттестации. В балльно-рейтинговой системе оценивания эта позиция оценивается баллами от 52 до 60.

Оценка «4» («хорошо») ставится в случае, если обучающийся набирает два положительных критерия в заданиях промежуточной аттестации. В балльно-рейтинговой системе оценивания эта позиция оценивается баллами от 43 до 51.

Оценка «3» («удовлетворительно») ставится в случае, если обучающийся набирает только один положительный критерий в заданиях промежуточной аттестации. В балльно-рейтинговой системе оценивания эта позиция оценивается баллами от 34 до 42.

Оценка «2» («неудовлетворительно») ставится в случае, когда обучающийся не набирает ни одного положительного критерия в заданиях промежуточной аттестации, т.е. показывает, что теоретическое содержание курса им не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, а выполненные задания содержат грубые ошибки. В балльно-рейтинговой системе оценивания эта позиция оценивается баллами от 0 до 33.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Текущий контроль 40%** | **Семестровая аттестация 60%** | **Суммарное количество баллов** | **Итоговая оценка за дисциплину** |
| 34-40 | 52 - 60 | 86-100 | «5» («отлично») |
| 28-34 | 43-51 | 71-85 | «4» («хорошо») |
| 22-28 | 34-42 | 56-70 | «3» («удовлетворительно») |
| 0-22 | 0-33 | 0-55 | «2» («неудовлетворительно») |

# Литература

## а) Основная литература

Учебное пособие по английскому языку для начинающих [Текст] / Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет, Богословский факультет. Кафедра иностранных языков ; сост. Ю. И. Клушина. - М. : ПСТГУ, 2015. - 246 с.

Голицынский, Юрий Борисович. Грамматика [Текст] : Сб. упражнений / Ю. Б. Голицынский. - 3-е изд., перераб и доп. - СПб. : КАРО, 2002. - 506 с.

McCarthy, Michael. English Vocabulary in Use [Текст] : Upper-intermediate: Vocabulary reference and practice: With answers = Английский используемый словарь: Верхний - средний уровень : Словарное значение и практика: С ответами / M. McCarthy, F. O'Dell. - 3th ed. - Cambridge : University Press, 2016. - 279 p.

Redman, Stuart. English Vocabulary in Use [Текст] : Pre-intermediate and intermediate: With answers and CD-ROM = Английский используемый словарь: Уровни ниже среднего и средний : С ответами и CD диском / S. Redman. - 3th ed. - Cambridge : University Press, 2011. - 264 p.

Reader for Students of Theology Learning English [Text] = Сборник текстов на английском языке : Для студентов теологических факультетов: Учеб. пособие. Ч. 1 / Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет, Богословский факультет ; сост. Т. Б. Менская, сост. Ю. И. Клушина. - 2-е изд., доп. и перераб. - М. : ПСТГУ, 2009. - 171 p.

Reader for Students of Theology Learning English [Text] = Сборник текстов на английском языке : Для студентов теологических факультетов: Учеб. пособие. Ч. 3 / Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет, Богословский факультет ; сост. Т. Б. Менская, сост. Ю. И. Клушина. - М. : ПСТГУ, 2010. - 135 p.

## Словари:

Мюллер, Владимир Карлович. Большой русско-английский словарь [Текст] : 230000 слов и словосочетаний: Новая редакция / В. К. Мюллер. - М. : Дом Славянской книги, 2009. - 607 с.

## б) Дополнительная литература

Качалова, Ксения Николаевна. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами [Текст] / К. Н. Качалова, Е. Е. Израилевич. - М. : ЮНВЕС : ЛИСТ, 2000. - 717 с.

Murphy, Raymond. Essential Grammar in Use [Текст] : A self-study reference and practice book for elementary students of English = Основная грамматика в практическом использовании : справочник-самоучитель и сборник упражнений для начального уровня по английскому языку / R. Murphy. - Cambridge : University Press, 2007. - 319 p.

McCarthy, Michael. Academic Vocabulary in Use [Текст] : Vocabulary reference and practice: Self-study and classroom use = Академический используемый словарь : Словарное значение и практика: Для самостоятельных занятий и занятий в группах / M. McCarthy, F. O'Dell. - 2th ed. - Cambridge : University Press, 2016. - 173 p.

Совершенствуйте свой английский [Текст] : Пособие по развитию навыков устной речи: Учеб. пособие: В 5 кн. / Л. С. Головчинская. Кн. 1. - М. : Астрель : АСТ, 2004. - 271 с.

Качалова, Ксения Николаевна. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами [Текст] / К. Н. Качалова, Е. Е. Израилевич. - М. : ЮНВЕС : ЛИСТ, 2000. - 717 с.

# Интернет-ресурсы:

## Англо-английские словари:

1. <http://dictionaries.cambridge.org/?dict=CLD2>
2. <http://www.oxfordadvancedlearnersdictionary.com/>
3. <http://dictionary.reference.com/>
4. <http://thesaurus.com>

## Обучающие сайты:

1. [www.english.inrussia.org](http://www.english.inrussia.org)
2. [www.km.ru/education/grammary](http://www.km.ru/education/grammary)
3. <http://angl.visits.ru>
4. http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/course/upper-intermediate

## Аудиоматериалы с аутентичных сайтов:

* BBC Radio <http://www.bbc.co.uk/radio4>
* BBC learning English <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
* British Council Learning English <https://www.britishcouncil.org/english>
* <http://www.lingvo-online.ru/ru>

# Методические указания для освоения дисциплины

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» студентам рекомендуется достаточно много времени уделять самостоятельной работе над языком, используя записи учебных занятий, рекомендуемые учебники. Студенты должны уметь работать со словарем: англо-русским и русско-английским. При работе с грамматикой: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестов, должны уметь пользоваться грамматическими справочниками, таблицами, правилами, записанными в тетради. При чтении и переводе текстов необходимо обращать внимание на правила чтения английских буквосочетаний, структуру построения английского предложения. Как минимум 15 мин в день необходимо слушать радио ВВС.

# Материально-техническая база для осуществления образовательного процесса

Плакаты, таблицы. Магнитофон. Обучающие аудио-программы. Художественные и документальные фильмы на английском языке с субтитрами. (Используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию, развития навыков аудирования, говорения, письма).

Занятия теоретического и практического цикла программы проводятся на базе учебных корпусов Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. На занятиях практического курса студенты обеспечиваются необходимым раздаточным материалом для групповой, индивидуальной или самостоятельной работы. При необходимости промежуточная и итоговая аттестация, а также некоторые виды практических занятий в форме компьютерной практики проводятся в специализированных компьютерных классах университета.

*Рабочая программа дисциплины разработана на кафедре Иностранного языка Богословского факультета ПСТГУ для ПСТБИ согласно требованиям Договора № 498 о сетевой форме реализации ООП.*

*Автор: Клушина Ю.И.*

*Рецензент: Медведева А.А.*

*Программа одобрена на заседании кафедры Пастырского и нравственного богословия от 05.03.2020, протокол № 7-03-20.*